

**REQUIERE INFORMACIÓN QUE INDICA A SOCIEDAD  
COMERCIAL MAZAPÁN LTDA., TITULAR DEL  
ESTABLECIMIENTO “BAR 80”**

**RES. EX. N°5/ ROL D-006-2020**

**SANTIAGO, 23 de octubre de 2025**

**VISTOS:**

Conforme con lo dispuesto en el artículo 2° de la Ley N° 20.417, que Establece la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente (en adelante, “LOSMA”); en la Ley 19.300, sobre Bases Generales del Medio Ambiente; en la Ley N° 19.880, que Establece Bases de los Procedimientos Administrativos que Rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 3, de 13 de mayo de 2010, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que Fija la Planta de la Superintendencia del Medio Ambiente; en la Resolución Exenta N° 1.338, de 7 de julio de 2025, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que fija la organización interna de la Superintendencia del Medio Ambiente; en la Resolución Exenta RA 119123/152/2023, de 30 de octubre de 2023, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que Nombra Jefatura de División de Sanción y Cumplimiento; en el Decreto Supremo N° 38, de 11 de noviembre de 2011, del Ministerio del Medio Ambiente, que Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica (en adelante, “D.S. N° 38/2011”); en la Resolución Exenta N° 1270, de 3 de septiembre de 2019, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que Aprueba Guía para la Presentación de un Programa de Cumplimiento, Infracciones a la Norma de Emisión de Ruidos; en la Resolución Exenta N° 1026, de 26 de mayo de 2025, que Fija las reglas de funcionamiento de Oficina de partes y Oficina de atención a público y regulados de la Superintendencia del Medio Ambiente, y deja sin efecto Resolución Exenta N° 349 de 2023; y, en la Resolución N° 36, de 19 de diciembre de 2024, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas Sobre Exención del Trámite de Toma de Razón.

**CONSIDERANDO:**

1° Conforme a lo establecido en los artículos 2°, 3° y 35 de la LOSMA, la Superintendencia del Medio Ambiente (en adelante e indistintamente, “SMA” o “Superintendencia”) es el servicio público creado para ejecutar, organizar y coordinar la fiscalización y seguimiento de los instrumentos de gestión ambiental que establece la ley, así como imponer sanciones en caso de que se constaten infracciones a estas.

2° Por su parte, el artículo 3, letra e), de la LOSMA, faculta a esta Superintendencia a requerir a los sujetos sometidos a su fiscalización, la información y datos que sean necesarios para el cumplimiento de sus funciones, concediendo a los requeridos un plazo razonable y proporcional, considerando las circunstancias que rodean la producción de dicha información, su volumen, la complejidad de su generación o producción y la ubicación geográfica del proyecto, entre otras consideraciones.



3° Mediante la Res. Ex. N°1/ Rol D-006-2020, de 4 de febrero de 2020, la Superintendencia del Medio Ambiente (en adelante, "SMA") formuló cargos a **Sociedad Comercial Mazapán Ltda.**, titular del establecimiento "**Bar 80**", en virtud de una infracción tipificada en el artículo 35 letra h) de la LO-SMA, en cuanto al incumplimiento de Normas de Emisión. Cabe señalar que dicha resolución fue notificada personalmente al titular.

4° El 27 de febrero de 2020, esto es, dentro del plazo legal, la empresa presentó un Programa de Cumplimiento ("PDC"), el cual fue aprobado mediante la Resolución Exenta N°4/ Rol D-006-2020, de 28 de agosto de 2020, decretándose la suspensión del procedimiento administrativo sancionador Rol D-006-2020 durante el periodo de ejecución del PDC. Dicha resolución fue notificada al titular el día 31 de agosto de 2020, al correo electrónico indicado por éste en su PDC.

5° Habiendo transcurrido el plazo total de ejecución del PDC, esto es, el 31 de octubre de 2020, esta Superintendencia no recibió el reporte final asociado a las acciones comprometidas en el PDC, razón por la cual se le requirió de información mediante la Resolución Exenta MAG N°27, de 8 de julio de 2022.

6° En respuesta a dicho requerimiento, el 26 de julio de 2022, Mazapán Ltda. Presentó una carta acompañando registros fotográficos y facturas con el objeto de acreditar la ejecución de las medidas consistentes en recubrimiento acústico de paredes y techumbre, así como de la reubicación de los parlantes del local; sin embargo, no se acompañaron informes de medición que acreditaran una disminución de las excedencias de ruido por las cuales se formularon cargos.

7° Finalmente, con fecha 17 de noviembre de 2023, la División de Fiscalización (en adelante, "DFZ") remitió a la División de Sanción y Cumplimiento ("en adelante, "DSC"), el informe de fiscalización ambiental DFZ-2022-1620-XII-PC (en adelante, "IFA PDC"), que da cuenta de la actividad de fiscalización del PDC.

8° Considerando que se tuvo por acreditada la ejecución de solo una de las cinco acciones comprometidas, el IFA PDC concluyó lo siguiente: *"no dio cumplimiento íntegro al Programa de Cumplimiento, en especial en lo relacionado a las acciones centrales de dicho instrumento, para lo cual disponía de 1 año calendario para concretar su ejecución"*.

9° Con fecha 22 de mayo de 2023, mediante el Memorandum N°351/2023, se procedió a designar a Johana Cancino Pereira como Fiscal Instructora Titular del presente procedimiento administrativo sancionatorio; manteniéndose al Fiscal Instructor Suplente.

10° Atendido el tiempo transcurrido, y la necesidad de que esta Superintendencia cuente con los antecedentes actualizados respecto al estado y operación actual de la unidad fiscalizable "Bar 80", y en el ejercicio de las atribuciones que la LO-SMA otorga a este organismo, se procederá a requerir, a su titular, la remisión de los antecedentes que se indicarán en el resuelto I.- del presente acto administrativo.



## RESUELVO:

**I. REQUERIR DE INFORMACIÓN A SOCIEDAD COMERCIAL MAZAPÁN LTDA.,** Rol Único Tributario N° 76.250.754-4, respecto de antecedentes referido a la ejecución del programa de cumplimiento aprobado en el marco del procedimiento Rol D-006-2021, en los siguientes términos:

1. Informar la titularidad actual de la unidad fiscalizable Bar 80, precisando si ésta es de propiedad del requerido o si fue transferida. Adjuntar los antecedentes que acrediten la titularidad actual de dicha unidad fiscalizable.

2. Indicar si la unidad fiscalizable “Bar 80” mantiene actualmente sus operaciones o si, por el contrario, éstas han cesado, indicando la fecha de cierre en este último evento. **Adjuntar fotografías fechadas y georreferenciadas el estado actual** de Bar 80 y/o cualquier otro antecedente que permita acreditar su situación al día de hoy.

3. En el caso de que el establecimiento Bar 80 continúe funcionando, se solicita acompañar un informe de medición de ruidos ejecutado a través de ETFA, mediante el cual se pueda acreditar la reducción de los niveles de ruido emitidos y su conformidad con el D.S. N°38/2011, que Establece Norma de Emisión de Ruidos.

**II. FORMA Y MODO DE ENTREGA DE LA INFORMACIÓN REQUERIDA.** Conforme a lo establecido en la Res. Ex. SMA N° 1026/2025, la información deberá ser remitida a esta Superintendencia por alguna de las siguientes vías:

1. **De forma presencial,** en Oficina de Partes de la Superintendencia del Medio Ambiente o en la Oficina Regional respectiva, de lunes a día viernes entre 9:00 y las 13:00 horas; o

2. **De forma remota,** por medio de correo electrónico dirigido a la casilla [oficinadepartes@sma.gob.cl](mailto:oficinadepartes@sma.gob.cl), durante las 24 horas del día, registrando como fecha y hora de recepción aquella que su sistema de correo electrónico indique, siendo el tope horario del día en curso las 23:59 horas. El correo electrónico deberá expresar, en el asunto, el expediente o rol del procedimiento de fiscalización o sanción, o el tema de interés sobre el cual versa, y los archivos adjuntos no deberán tener un peso superior a 24 megabytes. En caso de contar con un gran volumen de antecedentes que supere dicho peso, se solicita incorporar –en la respectiva presentación– un hipervínculo para la descarga de la documentación, señalándose además el nombre completo, teléfono de contacto y correo electrónico del encargado.

**III. PLAZO DE ENTREGA DE LA INFORMACIÓN REQUERIDA.** La información requerida deberá ser remitida directamente a esta Superintendencia, dentro del **PLAZO DE 5 DÍAS HÁBILES**, contados desde la notificación de la presente Resolución, los que podrán ser ampliados a solicitud del Titular, conforme con lo dispuesto en el artículo 26 de la Ley N°19.880.



**IV. HACER PRESENTE QUE**, cualquier consulta asociada al presente requerimiento de información puede ser remitida al siguiente correo electrónico [REDACTED]

**V. NOTIFICAR POR CORREO ELECTRÓNICO A SOCIEDAD COMERCIAL MAZAPÁN LTDA.**, conforme a lo solicitado por el titular en su presentación de Programa de Cumplimiento.

Asimismo, notificar por carta certificada, o por otro de los medios que establece el artículo 46 de la Ley N° 19.880, a la denunciante [REDACTED], al domicilio indicado en su denuncia.

**Johana Cancino Pereira**  
**Fiscal Instructora – División de Sanción y Cumplimiento**  
**Superintendencia del Medio Ambiente**

**Correo electrónico:**

- Sociedad Comercial Mazapán Ltda., al correo electrónico [REDACTED]

**Carta certificada:**

- [REDACTED], domiciliada en calle [REDACTED]  
[REDACTED]

**C.C:**

- Andy Morrison, jefe Oficina Regional de Magallanes, SMA

**Rol D-006-2020**

